

# (1) EU-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU



Seite 1/3

(3) Bescheinigungsnummer:

**TÜV 99 ATEX 1508 X** 

Ausgabe:

(4) für das Produkt:

Messauswerrtung Typ VAPORIX-Control ...

(5) des Herstellers:

FAFNIR GmbH

(6) Anschrift:

Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Deutschland

Auftragsnummer:

8000460585

Ausstellungsdatum:

25.05.2016

- (7) Die Bauart dieses Produktes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser EU-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV NORD CERT GmbH bescheinigt als notifizierte Stelle Nr. 0044 nach Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 die Erfüllung der wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau dieses Produktes zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen ATEX Prüfungsbericht Nr. 16 203 181780 festgelegt.
- (9) Die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 60079-0:2012 + A11:2013 EN 60079-11:2012

ausgenommen die unter Abschnitt 18 der Anlage gelisteten Anforderungen.

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf die Besonderen Bedingungen für die Verwendung des Produktes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produktes. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen dieses Produktes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Produktes muss die folgenden Angaben enthalten:

⟨Ex⟩ II (1) G [Ex ia Ga] IIB

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, notifiziert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der notifizierten Stelle

Karl-Heinz Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel. +49 511 998-61455, Fax +49 511 998-61590

Diese Bescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der TÜV NORD CERT GmbH

P17-F-001 04.16



# (13) **ANLAGE**

# (14) EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 99 ATEX 1508 X Ausgabe 00

#### (15) Beschreibung des Produktes

Die Messauswertung ist ein Teil einer automatischen Überwachungseinrichtung zur Funktionskontrolle der Gasrückführsysteme an Tankstellen. Die Messauswertung darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs errichtet werden. An jede Messauswertung können maximal zwei eigensichere Sensoren angeschlossen werden.

Die Messauswertung Typ VAPORIX-Control ... darf künftig auch entsprechend der im ATEX Prüfungsbericht aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.

Die Änderungen betreffen die Erweiterung um den Typ VAPORIX-Control II sowie die Änderung der Anschrift des Herstellers.

Typenschlüssel:

VAPORIX-Control Messauswertung im Hutschienengehäuse

Messauswertung im Hutschienengehäuse ohne RS-485-Kommunikation VAPORIX-Control Basic

VAPORIX-Control II Messauswertung im Aufbaugehäuse

Technische Daten:

Typ VAPORIX-Control und Typ VAPORIX-Control Basic

Versorgungsstromkreis "230V~" U = 115/230 V AC ± 10 %, 50 ... 60 Hz, ca. 18 VA

U<sub>m</sub> = 130 V bei 115 V AC (Klemmen L, N, PE)

U<sub>m</sub> = 253 V bei 230 V AC

Sensorstromkreise "B" und "A" in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIB

(Klemmen 1 bis 8) Höchstwerte je Stromkreis:

 $U_0 = 23.9 \text{ V}$ 

I<sub>o</sub> = 325 mA  $P_o =$ 1,9 W

R = 76 Ω

Kennlinie: linear

 $L_0 = 380 \mu H$  $C_o = 480 \text{ nF}$ 

Die vorgenannten Höchstwerte gelten bei gleichzeitigem

Auftreten von Kapazität und Induktivität in konzentrierter Form.

5 V ... 30 V Takteingang "Pulse" U =

(Klemmen –B+, -A+)  $U_{\rm m} = 134 \, {\rm V}$ Steuerausgang "Out B" und "Out A" U ≤ 30 V

(Klemmen –2+, -1+) ≤ 200 mA

 $U_{\rm m} = 134 \, {\rm V}$ 

Spannungsausgang "5V" 5 V (Klemmen -, +)  $\leq$ 50 mA

RS-485-Zweidraht "RS485" U < 12 V

 $U_{m} = 134 \text{ V}$ (Klemmen G, B, A)

RS-485-Vierdraht "RS485-4" U < 12 V

(Wannensteckverbinder)  $U_{\rm m} = 134 \, {\rm V}$ 

RS-232-Schnittstelle "Service" U ≤ 12 V (Sub D Buchse)  $U_{\rm m} = 134 \, {\rm V}$ 



# Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 99 ATEX 1508 X Ausgabe 00

Typ VAPORIX-Control II

Versorgungsstromkreis "24V="

(Klemmen +, -)

Sensorstromkreise "A" und "B"

(Klemmen 1 bis 8)

 $U = 24 \text{ V DC} \pm 5 \%$ , ca. 9 W

 $U_{\rm m} = 253 \text{ V}$ 

in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIB

Höchstwerte je Stromkreis:

 $U_o = 22,2 \text{ V}$ 

 $I_o = 371 \text{ mA}$ 

 $P_o = 2,1 W$ 

 $R = 60 \Omega$ 

Kennlinie: linear

 $L_i = 10 \mu H$ 

 $C_i = 200 \text{ nF}$  $L_o = 440 \mu\text{H}$ 

 $C_0 = 510 \text{ nF}$ 

Die vorgenannten Höchstwerte gelten bei gleichzeitigem Auftreten von Kapazität und Induktivität in konzentrierter Form.

RS-422 "RS422"

(Wannesteckverbinder)

RS-485 "RS485"

(Klemmen A, B, G)

U < 12 V $U_m = 134 V$ 

U < 12 V

 $U_{m} = 134 \text{ V}$ 

# Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur:

-20 °C bis +65 °C

Alle weiteren Angaben gelten unverändert.

- (16) Zeichnungen und Dokumente sind im ATEX Prüfungsbericht Nr. 16 203 181780 aufgelistet.
- (17) Besondere Bedingungen für die Verwendung
- 1. Die Messauswertung Typ VAPORIX-Control II muss in einem Gehäuse installiert werden, das eine Schutzart gemäß EN 60529 von mindestens IP20 aufweist.
- 2. Die Potentialausgleichsklemme (PA) auf der Messauswertung Typ VAPORIX-Control II muss mit dem Potentialausgleich des explosionsgefährdeten Bereichs verbunden werden.
- (18) Wesentliche Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen

keine zusätzlichen

<sup>-</sup> Ende der Bescheinigung -